

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

4 JUIN 1997

PROJET DE LOI

relatif au casier judiciaire central

AMENDEMENTS

présentés après dépôt du rapport

N° 16 DE M. LAEREMANS

Art. 4

A l'article 590, alinéa 1^{er} proposé, insérer un 2^obis, libellé comme suit :

« 2^obis. *Les conditions liées au sursis ou à la suspension probatoire pour la durée de leur validité.* »

JUSTIFICATION

Il est essentiel que les services de police et les magistrats soient bien au fait de ces conditions de façon à pouvoir en contrôler le respect. Il ne suffit pas en effet que quelques assistants sociaux ou psychologues s'en chargent, auquel cas ces conditions manqueraient totalement de sérieux.

Le casier judiciaire central doit devenir un instrument de travail moderne. La constitution d'un registre distinct compliquerait bien trop la mission des services judiciaires et policiers.

Voir :

- 988 - 96 / 97 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Texte adopté par la commission.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

4 JUNI 1997

WETSONTWERP

betreffende het Centraal Strafregister

AMENDEMENTEN

voorgesteld na indiening van het verslag

N° 16 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 4

In het voorgestelde artikel 590, in het eerste lid, een 2^obis invoegen, luidend als volgt :

« 2^obis. *De voorwaarden die aan de opschorting of aan het probatie-uitstel verbonden zijn voor de duur van hun geldingskracht.* »

VERANTWOORDING

Het is essentieel dat politiediensten en magistraten goed op de hoogte zijn van deze voorwaarden, zodat zij de naleving van deze voorwaarden mee kunnen controleren. Het volstaat immers niet dat een paar sociale assistenten of psychologen dit doen. Deze voorwaarden worden op die manier een lachertje.

Het centraal strafregister moet een hedendaags werkinstrument worden. De aanleg van een apart register zou de zaken voor gerecht en politiediensten veel te complex maken.

Zie :

- 988 - 96 / 97 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.
- N° 5 : Tekst aangenomen door de commissie.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

N° 17 DE M. LAEREMANS

Art. 4

A l'article 590 proposé, compléter le 15° par ce qui suit :

« Les conditions liées à ces libérations conditionnelles pour la durée de leur validité »

N° 18 DE M. LAEREMANS

Art. 8

A l'article 594 proposé, compléter le 3° par ce qui suit :

« , sauf lorsque ces décisions portent sur des faits visés aux articles 372 à 386ter du Code pénal, commis sur la personne ou à l'aide de la personne d'un enfant mineur. »

N° 19 DE M. LAEREMANS

Art. 8

A l'article 594 proposé, compléter l'alinéa 2 par ce qui suit :

« , ou sauf si ces condamnations ont été prononcées du chef de faits visés aux articles 372 à 386ter du Code pénal, commis sur des enfants mineurs ou avec leur participation. »

JUSTIFICATION

Il est essentiel que les autorités administratives aient également connaissance des personnes condamnées dans leur ressort du chef des faits visés dans l'amendement. Pareille mesure permettra aux communes de soumettre les auteurs de faits de nature sexuelle commis sur des enfants mineurs ou avec leur participation à un suivi et une surveillance plus efficaces.

N° 20 DE M. LAEREMANS

Art. 8

A l'article 594, alinéa 1^{er}, proposé, insérer un 4°, libellé comme suit :

« 4° des condamnations à une peine de police après un délai de trois ans à compter de la date de la décision judiciaire définitive qui les prononce. »

JUSTIFICATION

Cet amendement doit être lu conjointement avec les amendements présentés aux articles 9 et 17. S'il est néces-

N° 17 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 4

In het voorgestelde artikel 590, het 15° aanvullen met wat volgt :

« De voorwaarden die aan deze voorwaardelijke invrijheidsstellingen gekoppeld worden, voor de duur van hun geldingskracht. »

N° 18 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 8

In het voorgestelde artikel 594, het 3° aanvullen met wat volgt :

« , behalve wanneer die beslissingen betrekking hebben op in de artikelen 372 tot 386ter van het Strafwetboek bedoelde feiten, gepleegd op of met deelneming van minderjarige kinderen. »

N° 19 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 8

In het voorgestelde artikel 594, het tweede lid aanvullen met wat volgt :

« , of behalve wanneer die veroordelingen werden uitgesproken wegens in de artikelen 372 tot 386ter van het Strafwetboek bedoelde feiten, gepleegd op of met deelneming van minderjarige kinderen. »

VERANTWOORDING

Het is van het grootste belang dat ook de administratieve besturen weten wie in hun ressort veroordeeld werd tot de in het amendement bedoelde veroordelingen. Op grond van een soortgelijke maatregel zullen met name de gemeenten daders van feiten van seksuele aard gepleegd op of met deelneming van minderjarige kinderen, beter kunnen volgen en controleren.

N° 20 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 8

In het voorgestelde artikel 594, eerste lid, een 4° invoegen, luidend als volgt :

« 4° veroordelingen tot een politiestraf na een termijn van drie jaar te rekenen van de dag van de definitieve rechterlijk beslissing waarbij zij zijn uitgesproken. »

VERANTWOORDING

Dit amendement dient te worden samengelezen met de amendementen bij artikelen 9 en 17. Het is noodzakelijk

saire que les policiers et les magistrats puissent avoir connaissance des condamnations à une peine de police pendant un délai dépassant trois ans, cela n'est pas souhaitable en ce qui concerne les autorités administratives.

N° 21 DE M. LAEREMANS

Art. 9

A l'article 595 proposé, faire précéder l'alinéa 2 par ce qui suit :

« Les condamnations à une peine de police ».

JUSTIFICATION

Cet amendement doit être lu conjointement avec les amendements présentés aux articles 8 et 17. S'il est nécessaire que les policiers et les magistrats puissent avoir connaissance des condamnations à une peine de police pendant un délai dépassant trois ans, cela n'est pas souhaitable en ce qui concerne les autorités administratives.

N° 22 DE M. LAEREMANS

Art. 9

A l'article 595 proposé, compléter l'alinéa 2 par ce qui suit :

« et sauf si ces condamnations ont été prononcées pour des faits visés aux articles 372 à 386ter du Code pénal, commis sur la personne ou avec la participation de mineurs ».

N° 23 DE M. LAEREMANS

Art. 17

Dans l'article 619 proposé, aux alinéas 1^{er} et 2, remplacer chaque fois les mots « trois ans » par les mots « dix ans ».

N° 24 DE M. LAEREMANS

(En ordre principal)

Art. 18

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 18. — L'article 621 du même Code, modifié par les lois des 12 juillet 1984 et 9 janvier 1991, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 621. — Tout condamné à des peines non susceptibles d'être effacées conformément à l'article 619 peut être réhabilité s'il n'a pas bénéficié de la réhabilitation depuis dix ans au moins, sauf s'il a été condamné pour des faits visés aux articles 372 à 386ter du

dat politie en magistraten langer dan drie jaar op de hoogte blijven van politionele veroordelingen, doch dit is niet gewenst voor administratieve overheden.

N° 21 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 9

In het voorgestelde artikel 595, het tweede lid laten voorafgaan door wat volgt :

« Veroordelingen tot een politiestraf ».

VERANTWOORDING

Dit amendement dient te worden samengelezen met de amendementen bij artikelen 8 en 17. Het is noodzakelijk dat politie en magistraten langer op de hoogte blijven van politionele veroordelingen, doch het is niet gewenst dat deze na drie jaar nog worden vermeld op het uittreksel van het strafregister.

N° 22 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 9

In het voorgestelde artikel 595, het tweede lid aanvullen met wat volgt :

« , en behalve wanneer die veroordelingen worden uitgesproken wegens de in de artikelen 372 tot 386ter van het Strafwetboek bedoelde feiten, gepleegd op of met deelneming van minderjarige kinderen ».

N° 23 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 17

In het voorgestelde artikel 619, in het eerste en in het tweede lid, de woorden « drie jaar » telkens vervangen door de woorden « 10 jaar ».

N° 24 VAN DE HEER LAEREMANS

(In hoofdorde)

Art. 18

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 18. — Artikel 621 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wetten van 12 juni 1984 en 9 januari 1991, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 621. — Iedere veroordeelde tot straffen die niet kunnen worden uitgewist overeenkomstig artikel 619, kan in eer en rechten worden hersteld, indien hij sedert ten minste tien jaar geen zodanig herstel heeft genoten, behalve wanneer hij werd veroordeeld

Code pénal, commis sur la personne ou avec la participation de mineurs.

Toutefois, si la réhabilitation accordée depuis moins de dix ans ne porte que sur des condamnations visées à l'article 627, la Cour peut décider qu'elle ne fait pas obstacle à une nouvelle réhabilitation avant l'expiration de ce délai. ».

N° 25 DE M. LAEREMANS
(En ordre subsidiaire)

Art. 18

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 18. — L'article 621 du même Code, modifié par les lois des 12 juillet 1984 et 9 janvier 1991, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 621. — Tout condamné à des peines non susceptibles d'être effacées conformément à l'article 619 peut être réhabilité s'il n'a pas bénéficié de la réhabilitation depuis dix ans au moins, sauf s'il a encouru des condamnations pour les faits visés aux articles 372 à 386ter du Code pénal, commis sur la personne ou à l'aide de la personne d'un mineur.

Toutefois, si la réhabilitation accordée depuis moins de dix ans ne porte que sur des condamnations visées à l'article 627, la Cour peut décider qu'elle ne fait pas obstacle à une nouvelle réhabilitation avant l'expiration de ce délai. ».

N° 26 DE M. LAEREMANS
(En ordre subsidiaire)

Art. 18

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 18. — L'article 621 du même Code, modifié par les lois des 12 juillet 1984 et 9 janvier 1991, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 621. — Tout condamné à des peines non susceptibles d'être effacées conformément à l'article 619 peut être réhabilité s'il n'a pas bénéficié de la réhabilitation depuis dix ans au moins, sauf s'il a encouru des condamnations pour les faits visés aux articles 372 à 386ter du Code pénal, commis sur la personne ou à l'aide de la personne d'un mineur.

Si les condamnations précitées ont été inférieures à une peine d'emprisonnement de six mois, la réhabilitation ne peut être accordée au plus tôt que vingt ans après la condamnation coulée en force de chose jugée.

wegens de in de artikelen 372 tot 386ter van het Strafwetboek bedoelde feiten, gepleegd op of met deelname van een minderjarige.

Indien het herstel in eer en rechten sedert minder dan 10 jaar is verleend en alleen betrekking heeft op de veroordelingen bedoeld in artikel 627, kan het Hof evenwel beslissen dat zulks geen beletsel vormt voor een nieuw herstel in eer en rechten voor het verstrijken van deze termijn. ».

N° 25 VAN DE HEER LAEREMANS
(In bijkomende orde)

Art. 18

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 18. — Artikel 621 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wetten van 12 juni 1984 en 9 januari 1991, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 621. — Iedere veroordeelde tot straffen die niet kunnen worden uitgewist overeenkomstig artikel 619, kan in eer en rechten worden hersteld, indien hij sedert ten minste tien jaar geen zodanig herstel heeft genoten, behalve voor de veroordelingen wegens de in de artikelen 372 tot 386ter van het Strafwetboek bedoelde feiten, gepleegd op of met deelname van een minderjarige.

Indien het herstel in eer en rechten sedert minder dan 10 jaar is verleend en alleen betrekking heeft op de veroordelingen bedoeld in artikel 627, kan het Hof evenwel beslissen dat zulks geen beletsel vormt voor een nieuw herstel in eer en rechten voor het verstrijken van deze termijn. ».

N° 26 VAN DE HEER LAEREMANS
(In bijkomende orde)

Art. 18

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 18. — Artikel 621 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wetten van 12 juni 1984 en 9 januari 1991, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 621. — Iedere veroordeelde tot straffen die niet kunnen worden uitgewist overeenkomstig artikel 619, kan in eer en rechten worden hersteld, indien hij sedert ten minste tien jaar geen zodanig herstel heeft genoten, behalve voor de veroordelingen wegens de in de artikelen 372 tot 386ter van het Strafwetboek bedoelde feiten, gepleegd op of met deelname van een minderjarige.

Wanneer voornoemde veroordelingen lager waren dan een gevangenisstraf van 6 maand, kan herstel in eer en rechten pas toegekend worden ten vroegste twintig jaar na de in kracht van gewijsde gegane veroordeling.

Toutefois, si la réhabilitation accordée depuis moins de dix ans ne porte que sur des condamnations visées à l'article 627, la Cour peut décider qu'elle ne fait pas obstacle à une nouvelle réhabilitation avant l'expiration de ce délai. ». »

Indien het herstel in eer en rechten sedert minder dan 10 jaar is verleend en alleen betrekking heeft op de veroordelingen bedoeld in artikel 627, kan het Hof evenwel beslissen dat zulks geen beletsel vormt voor een nieuw herstel in eer en rechten voor het verstrijken van deze termijn. ». »

B. LAEREMANS